



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
6 July 2017
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по объединенным третьему–пятому периодическим докладам Камеруна*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные третий–пятый периодические доклады Камеруна (CRC/C/CMR/3-5) на своих 2214-м и 2215-м заседаниях (см. CRC/C/SR.2214 и 2215), состоявшихся 30 мая 2017 года, и на своем 2221-м заседании, состоявшемся 2 июня 2017 года, принял настоящие заключительные замечания.

2. Комитет приветствует представление объединенных третьего–пятого периодических докладов государства-участника, а также письменных ответов на перечень вопросов (CRC/C/CMR/Q/3-5/Add.1), которые позволили лучше понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, проведенный с высокопоставленной и многопрофильной делегацией государства-участника.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует ратификацию в 2013 году Факультативного протокола к Конвенции, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах. Кроме того, Комитет с удовлетворением отмечает законодательные, институциональные и политические меры, принятые с целью осуществления Конвенции, в частности внесение в Уголовный кодекс поправок, устанавливающих уголовную ответственность за пытки, принуждение к вступлению в брак, калечащие операции на половых органах, вмешательство в процессы развития органов и сексуальные домогательства. Он также приветствует прогресс, достигнутый в росте показателей зачисления учащихся в начальные школы, в том числе касающихся интеграции большого притока детей беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных лиц в местные школы.

III. Основные проблемы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Коми-

* Приняты Комитетом на его семьдесят пятой сессии (15 мая – 2 июня 2017 года).



тет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации, касающиеся следующих областей, в отношении которых необходимо принять безотлагательные меры: недискриминация (пункт 14), регистрация рождения и гражданство (пункты 19 и 21), пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания (пункт 23), сексуальная эксплуатация и надругательства (пункт 27), образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию (пункт 39), и отправление правосудия в отношении несовершеннолетних (пункт 47).

А. Общие меры по осуществлению (статьи 4, 42 и пункт 6 статьи 44)

Законодательство

5. Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации (CRC/C/CMR/CO/2, пункт 10) и настоятельно призывает государство-участник завершить пересмотр Гражданского кодекса, в который входят предлагаемый кодекс о защите детей и кодекс личности и семьи, обеспечив, чтобы положения, касающиеся прав детей, соответствовали положениям Конвенции. Он также рекомендует государству-участнику обеспечить надлежащий и достаточный объем кадровых, технических и финансовых ресурсов для исполнения законодательства, в котором предусмотрены права детей.

Комплексная политика и стратегия

6. Отмечая принятие национального плана действий по поощрению и защите прав человека в Камеруне (на 2015–2019 годы), включающего элементы защиты детей и борьбу с насилием и жестоким обращением в отношении детей; разработку национальной политики в области защиты детей в 2016 году; и создание платформы по защите детей, Комитет рекомендует государству-участнику принять конкретную национальную стратегию в интересах детей, которая охватывала бы все области Конвенции, включая элементы, необходимые для ее применения, а также обеспечить поддержку этой стратегии достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами.

Координация

7. Отмечая отсутствие ясности в области координации на национальном, региональном и местном уровнях, Комитет рекомендует государству-участнику учредить на высоком межведомственном уровне надлежащий орган с четким мандатом и достаточными полномочиями для координации всей деятельности по осуществлению Конвенции на межотраслевом, общенациональном, региональном и местном уровнях; и обеспечить, чтобы указанный координационный орган располагал людскими, техническими и финансовыми ресурсами, необходимыми для его эффективной работы.

Выделение ресурсов

8. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) выделить достаточные бюджетные средства на содействие осуществлению прав детей и, в частности, определить статьи бюджета для министерств и местных правительственных ведомств, занимающихся вопросами защиты и обеспечения благосостояния детей, постепенно увеличивая долю национальных ресурсов, выделяемых на эти статьи бюджета;

б) принять к сведению целевой показатель 16.5 Целей в области устойчивого развития, направленный на значительное сокращение мас-

штабов коррупции и взяточничества во всех их формах, незамедлительно принять меры по борьбе с коррупцией и укрепить институциональный потенциал по эффективному выявлению и расследованию случаев коррупции и привлечению виновных к ответственности, в том числе путем укрепления системы управления государственными финансами во избежание отвлечения ресурсов от цели осуществления Конвенции.

Сбор данных

9. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции, Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 20) и далее рекомендует государству-участнику:

а) выделить достаточные ресурсы для укрепления во всей системе национальной администрации потенциала статистиков в области сбора и обработки данных;

б) организовать среди всех соответствующих министерств и ведомств сбор и обмен данными по всем сферам применения Конвенции в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, географическому местонахождению, этническому и национальному происхождению и социально-экономическим показателям в целях содействия анализу положения всех детей, в особенности тех, кто находится в уязвимом положении;

с) учитывать концептуальную и методологическую основу, изложенную в руководстве, изданном Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), при определении, сборе и распространении статистической информации.

Независимый мониторинг

10. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы Национальная комиссия по правам человека и свободам располагала надлежащими кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами для эффективного выполнения своего мандата в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами), в том числе предоставив детям доступ к Комиссии во всех регионах страны;

б) укрепить потенциал Комиссии в плане контроля за соблюдением прав ребенка, обеспечивая ее способность получать, расследовать и разбирать жалобы детей с учетом их интересов и предоставлять жертвам надлежащую защиту.

Сотрудничество с гражданским обществом

11. Отмечая трудности, с которыми сталкиваются организации гражданского общества, в том числе те, которые занимаются защитой прав детей, в получении правового статуса, что, в свою очередь, ограничивает их доступ к финансированию, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) унифицировать требования в отношении регистрации и обеспечить более частое проведение заседаний технической комиссии, отвечающей за предоставление правового статуса;

б) укреплять сотрудничество с организациями гражданского общества, в том числе посредством обеспечения их участия в планировании, осуществлении, мониторинге и оценке политики, планов и программ, касающихся прав детей.

Права детей и предпринимательский сектор

12. С учетом своей глубокой озабоченности тем, что деятельность компаний, особенно транснациональных корпораций в горнодобывающем и агропромышленном секторах в государстве-участнике, может приводить к вынужденному перемещению и переселению общин коренных народов и других групп меньшинств, загрязнению водных ресурсов и продовольствия, а также ухудшению состояния окружающей среды в ущерб интересам детей, а также в связи с отсутствием нормативно-правовой базы в этой области Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 16 (2013) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей, а также на Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, одобренные Советом по правам человека в 2011 году, рекомендует государству-участнику:

а) создать нормативно-правовую базу для регулирования воздействия предпринимательского сектора на права детей, с тем чтобы его деятельность не оказывала негативного влияния на права человека или не несла в себе угрозы нарушения экологических либо иных стандартов, особенно тех, которые касаются прав ребенка;

б) обеспечить эффективное применение предприятиями международных и национальных экологических и санитарных стандартов, эффективный мониторинг соблюдения этих стандартов, а также применение соответствующих санкций и/или средств правовой защиты в случаях нарушений;

в) требовать от компаний проведения оценок, консультаций и предоставления общественности полной информации о последствиях их предпринимательской деятельности для окружающей среды, здоровья людей и прав человека, а также о своих планах по устранению таких последствий.

В. Определение понятия «ребенок» (статья 1)

13. Отмечая принятие Закона № 2016/007 от 12 июля 2016 года, касающегося статьи 356 Уголовного кодекса, где устанавливается уголовная ответственность за «принуждение к вступлению в брак» и ужесточается наказание в тех случаях, когда жертвы не достигли возраста 18 лет, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 26) и настоятельно призывает государство-участник завершить пересмотр Гражданского кодекса и установить минимальный возраст 18 лет для вступления в брак как для девочек, так и для мальчиков.

С. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

14. Комитет приветствует принятие статьи 242 Уголовного кодекса с внесенными в него поправками, которая запрещает дискриминацию по признаку расы, вероисповедания, пола или состояния здоровья. Вместе с тем он выражает обеспокоенность по поводу сохраняющейся дискриминации детей, находящихся в маргинализованном и неблагоприятном положении, включая девочек, детей, рожденных вне брака, детей-инвалидов, детей, страдающих ВИЧ/СПИДом, детей, страдающих альбинизмом, детей из числа коренных народов, безнадзорных детей, детей, подозреваемых в связях с «Боко харам», беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных детей, а также по поводу отсутствия всеобъемлющей стратегии борьбы с такой дискриминацией. Комитет выражает глубокую обеспокоенность по поводу отрицания государством-участником в

ходе диалога самобытности детей-лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов, а также общественного осуждения и дискриминации, с которыми сталкиваются эти дети.

15. Повторяя свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 28), Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) принять и исполнять всеобъемлющее законодательство в сочетании с глобальной стратегией для защиты всех детей от дискриминации, в особенности девочек, детей, рожденных вне брака, детей-инвалидов, детей, страдающих ВИЧ/СПИДом, детей, страдающих альбинизмом, детей из числа коренных народов, безнадзорных детей, детей, подозреваемых в связях с «Боко харам», беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных детей;

б) признать самобытность детей-лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексуалов и обеспечить их защиту от дискриминации в законе и на практике;

в) осуществлять информационно-пропагандистские и просветительские программы, в том числе проводить ориентированные на детей, семьи, общины и религиозных и традиционных лидеров кампании по ликвидации всех форм дискриминации в отношении детей.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

16. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) наращивать усилия по обеспечению надлежащего учета, последовательного толкования и систематического применения этого права во всех законодательных, административных и судебных процедурах и решениях, а также во всех стратегиях, программах и проектах, которые касаются детей и оказывают на них влияние;

б) разработать процедуры и критерии в качестве руководства на национальном, региональном и местном уровнях для всех лиц, уполномоченных определять наилучшие интересы ребенка в каждой области, и в первоочередном порядке уделять им должное внимание.

Уважение мнения ребенка

17. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным, Комитет приветствует регулярную организацию детского парламента и призывает государство-участник принять законодательство в соответствии со своей предыдущей рекомендацией (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 32) в целях укрепления детского парламента и обеспечения его реальными полномочиями и надлежащими людскими, техническими и финансовыми ресурсами для содействия эффективному участию детей, особенно детей, находящихся в уязвимом положении, в национальных законотворческих процессах по затрагивающим их вопросам.

D. Гражданские права и свободы (статьи 7, 8 и 13–17)

Регистрация рождений и гражданство

18. Комитет приветствует пересмотр правовых и институциональных рамок в целях улучшения процедуры регистрации рождений, в том числе учреждение национального Органа записи актов гражданского состояния и продление крайнего срока для объявления рождений. Вместе с тем он выражает обеспокоен-

ность низким уровнем регистрации рождений, особенно в сельских районах, в связи с:

а) пробелами в законодательстве, препятствующими решению проблем, связанных с расходами на регистрацию рождений, для малоимущих и находящихся в уязвимом положении семей, и заявлением обо всех рождениях за пределами больниц;

б) низким уровнем осведомленности родителей о важности регистрации рождений и крайних сроках регистрации, а, по их истечении, о трудностях в получении документов, заменяющих свидетельство о рождении, по постановлению суда;

в) недоступностью и недостаточной обеспеченностью ресурсами гражданских реестров, что в несоразмерно большей степени сказывается на уязвимых группах населения, включая группы коренного населения и общины на полуострове Бакасси.

19. Принимая к сведению целевой показатель 16.9 Целей в области устойчивого развития, направленный на обеспечение наличия у всех людей законных удостоверений личности, включая свидетельства о рождении, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 34) и настоятельно призывает государство-участник:

а) отменить все сборы, взимаемые за регистрацию рождения и выдачу свидетельства;

б) увеличить обеспечение финансовыми, техническими и людскими ресурсами национального Органа записи актов гражданского состояния для повышения его доступности на всей территории государства-участника;

в) активизировать информационно-просветительские кампании, поощряющие родителей регистрировать рождения.

20. Комитет обеспокоен далее тем, что дети, рожденные вне брака, должны удовлетворять дополнительным условиям для приобретения камерунского гражданства и что детям-инвалидам может быть отказано в приобретении гражданства.

21. Комитет рекомендует государству-участнику внести поправки в Кодекс о гражданстве в целях отмены дискриминационных положений, касающихся приобретения гражданства детьми, рожденными вне брака, а также касающихся натурализации детей-инвалидов.

Е. Насилие в отношении детей (статья 19, пункт 3) статьи 24, пункт 2) статьи 28, статья 34, пункт а) статьи 37 и статья 39)

Пытки и другие жестокие или унижающие достоинство виды обращения и наказания

22. Комитет приветствует принятие статьи 277-3 Уголовного кодекса с внесенными в него поправками, который запрещает применение пыток. Он, однако, по-прежнему испытывает глубокую обеспокоенность насильем, применяемым в отношении детей сотрудниками полиции, которое можно квалифицировать как пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания, в том числе в ходе расследований и продолжительных сроков предварительного содержания под стражей, особенно в отношении лиц, участвовавших в протестах и подозреваемых в связях с «Боко харам».

23. Комитет ссылается на свое замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия и, принимая к сведению целевой показатель 16.2 Целей в области устойчивого развития, направленный на то, чтобы положить конец всем формам насилия в отношении

детей, повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 36) и настоятельно призывает государство-участник:

а) в срочном порядке издать руководство для полиции о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, в том числе пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

б) поручить прокуратуре оперативно расследовать известные случаи применения пыток в отношении детей сотрудниками полиции и преследовать виновных лиц в уголовном порядке, обеспечивая, чтобы виновные были подвергнуты суровому наказанию и чтобы детям-жертвам предоставлялась компенсация и реабилитация.

Телесные наказания

24. В связи с широкой распространенностью телесных наказаний в семье и тем, что практика поддержания дисциплины с применением насилия, несмотря на то, что она является незаконной, по-прежнему повсеместно применяется в школах, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 38) и настоятельно призывает государство-участник:

а) прямо запретить законом применение телесных наказаний при любых обстоятельствах, в том числе дома и в учреждениях;

б) обеспечить, чтобы все случаи телесных наказаний детей были расследованы, а виновные привлечены к уголовной ответственности;

в) осуществлять на регулярной основе программы в сфере образования, информации и просвещения и общественной мобилизации с участием детей, семей, общин и их лидеров на тему пагубных физических и психологических последствий телесных наказаний с целью изменения общего отношения к этой практике и содействия внедрению позитивных, ненасильственных и основанных на участии форм воспитания детей и поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям.

Жестокое обращение и отсутствие заботы

25. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 13, Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 50) и далее рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить принятие скоординированных мер по осуществлению национальной политики в области защиты детей в целях эффективного предотвращения насилия в отношении детей;

б) укрепить механизмы раннего выявления и предупреждения жестокого обращения с детьми и реабилитации детей-жертв, обеспечивая наличие и доступность квалифицированных работников по защите детей и оказание помощи жертвам на уровне общин;

в) повышать осведомленность родителей и лидеров общин о негативных последствиях насилия и жестокого обращения для детей и общества, а также для стратегий по предотвращению этих явлений и реагированию на них;

г) способствовать тому, чтобы дети-жертвы сообщали о случаях жестокого обращения, насилия и отсутствия заботы, а также обеспечивать судебное преследование и наказание виновных;

д) создать национальную базу данных обо всех случаях применения насилия в отношении детей, в том числе о случаях неправомерного об-

ращения, сексуальных надругательств, жестокого обращения с детьми, отсутствия заботы о них и насилия в семье, а также разработать и внедрить систему мониторинга и оценки, с тем чтобы помочь определить, каким образом при помощи систем защиты детей можно наиболее эффективно бороться с насилием в отношении детей.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

26. Комитет приветствует принятие статей 297 и 302-1 Уголовного кодекса с внесенными в него поправками, в которых соответственно предусматривается, что насильник не может быть освобожден от ответственности, женившись на жертве, и устанавливается уголовная ответственность за сексуальные домогательства, подразумевающая тюремное заключение в тех случаях, когда жертва является несовершеннолетним лицом, и отягчающим обстоятельством считается то, что правонарушитель имеет над жертвой власть, связанную с педагогическими функциями. Комитет, тем не менее, выражает серьезную обеспокоенность тем, что:

- a) сексуальное насилие широко распространено, в том числе в отношении малолетних детей;
- b) более 22% девочек в возрасте 15–19 лет подвергались сексуальному насилию, в частности в контексте браков в детском возрасте, и что, следовательно, сохраняется высокий уровень заболеваемости ВИЧ/СПИДом в этой группе;
- c) государственное законодательство не обеспечивает в полной мере защиты всем жертвам насилия, в том числе сексуального насилия, а также не гарантирует им компенсацию или реабилитацию.

27. **Обращая внимание на целевой показатель 5.2 Целей в области устойчивого развития, направленный на ликвидацию всех форм насилия в отношении всех женщин и девочек в публичной и частной сферах, включая торговлю людьми и сексуальную и иные формы эксплуатации, Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 74) и настоятельно призывает государство-участник:**

- a) ввести в действие конкретное законодательство по борьбе с сексуальным и гендерным насилием в отношении детей, обеспечивая при этом принятие мер по предупреждению, защите и реабилитации, ориентированных на те группы населения, которые подвергаются такому насилию, особенно девочки, дети-инвалиды и беженцы, дети-просители убежища и внутренне перемещенные дети;
- b) учредить механизмы и процедуры и принять руководящие принципы в целях обеспечения обязательного уведомления о случаях сексуального надругательства и эксплуатации в отношении детей;
- c) положить конец безнаказанности всех лиц, виновных в совершении сексуальных преступлений в отношении детей, и обеспечить их судебное преследование, гарантировав при этом, чтобы у детей, пострадавших от сексуальной эксплуатации или надругательств, имелся доступ к мерам по защите жертв и свидетелей;
- d) регулярно проводить существенную подготовку судей, адвокатов, обвинителей, сотрудников полиции, социальных работников и работников здравоохранения на предмет применения стандартизированных процедур работы с жертвами, в которых учитывается гендерный фактор и интересы ребенка;
- e) завершить разработку обновленной национальной стратегии борьбы с гендерным насилием и обеспечить ее надлежащими ресурсами, а также обеспечить, чтобы она включала информационно-просветительские мероприятия, направленные на борьбу со стигматизацией детей,

ставших жертвами сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, и содействовала распространению знания об имеющихся механизмах для подачи жалоб и получения компенсации и поддержки.

Вредные виды практики

28. Ссылаясь на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/замечание общего порядка № 18 (2014) Комитета по правам ребенка о вредной практике, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить строгое соблюдение статей 277-1 и 277-2 Уголовного кодекса с внесенными в него изменениями, в которых устанавливается уголовная ответственность за калечащие операции на половых органах и вмешательство в процессы роста органов соответственно;

б) прямо установить уголовную ответственность за практику уплощения груди;

в) завершить разработку обновленного национального плана действий по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах и обеспечить его надлежащими ресурсами, а также обеспечить его осуществление на основе платформы для сотрудничества между Министерством по делам женщин и семьи и Советом имамов и мусульманских деятелей и в координации с местными комитетами, созданными для борьбы с этой практикой;

г) разработать комплексные и ориентированные на семьи и лидеров общин, особенно в отдаленных районах, информационно-просветительские кампании и программы, направленные на борьбу с негативными последствиями вредной практики, в частности в отношении девочек, детей-альбиносов и детей-близнецов;

е) принять все необходимые меры согласно обязательствам государства-участника по Конвенции и Африканской хартии прав и благосостояния ребенка в целях искоренения практики детских браков, которые по-прежнему широко распространены на всей территории государства-участника, в частности в провинциях Северная, Крайнесеверная, Адамау и Восточная.

Телефоны доверия

29. Комитет рекомендует государству-участнику предоставить необходимые людские, технические и финансовые ресурсы для создания и введения в действие своей «горячей линии № 116» для сообщения о случаях надругательства и насилия в отношении детей и повышать информированность о том, как дети могут получить к ней доступ.

Г. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5, 9–11, пункты 1) и 2) статьи 18, статьи 20, 21, 25 и пункт 4) статьи 27)

Семейное окружение

30. Комитет вновь подтверждает свои предыдущие рекомендации (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункты 42 и 44) и далее рекомендует государству-участнику:

а) завершить разработку национальной стратегии в области социальной защиты и обеспечить ее надлежащими ресурсами, а также обеспечить ее осуществление, с тем чтобы гарантировать семьям, живущим в условиях нищеты, материальную и финансовую помощь, необходимую для создания детям надлежащего семейного окружения;

б) рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции о международном взыскании пособия на ребенка и других форм материальной поддержки семьи от 23 ноября 2007 года и Протокола о праве, применимом к алиментным обязательствам, от 23 ноября 2007 года.

Дети, лишенные семейного окружения

31. Обращая внимание государства-участника на Руководящие указания по альтернативному уходу за детьми (см. резолюцию 64/142 Генеральной Ассамблеи, приложение), Комитет подчеркивает, что финансовая и материальная нужда либо обстоятельства, прямо и однозначно обусловленные такой нуждой, никак не могут быть единственным основанием для изъятия ребенка из-под родительской опеки, помещения ребенка в условия альтернативного ухода либо препятствием для его социальной реинтеграции. В связи с этим Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 46) и далее рекомендует государству-участнику:

а) разработать четкие стандарты по уходу за детьми и защите детей, оставшихся без попечения родителей, а также по подбору и удержанию приемных семей, которые движимы обеспечением наилучших интересов ребенка;

б) принять эффективные меры по обеспечению соблюдения правил, касающихся создания и лицензирования центров альтернативного ухода за детьми, а также проводить инспекционные проверки существующих центров альтернативного ухода за детьми и обеспечивать, чтобы они функционировали согласно, по крайней мере, минимальным стандартам;

в) периодически проверять положение детей, находящихся на воспитании в патронатных семьях и в учреждениях, и контролировать качество ухода за детьми в этих условиях, обеспечивая, в частности, доступные механизмы уведомления о случаях неправомерного обращения с детьми, выявления и исправления подобных ситуаций;

г) поддерживать и поощрять, по возможности, практику ухода за детьми в семьях и развивать систему патронатного воспитания детей, которые не могут оставаться в своих семьях, с целью сокращения масштабов практики направления детей в исправительные учреждения;

д) обеспечить выделение достаточных кадровых, технических и финансовых ресурсов центрам альтернативного ухода и соответствующим службам защиты детей в целях максимального содействия реабилитации и социальной реинтеграции помещенных туда детей.

Усыновление (удочерение)

32. Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 48) и далее рекомендует государству-участнику:

а) завершить работу по пересмотру гражданского кодекса в плане обобщения системы усыновления (удочерения);

б) повысить осведомленность о принятии процедур и правил, а также поощрять и пропагандировать усыновление (удочерение) внутри государства;

в) установить четкие правила, касающиеся международного усыновления (удочерения), и рассмотреть возможность ратификации Конвенции о защите детей и сотрудничестве в области международного усыновления (удочерения).

Г. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статья 6, пункт 3) статьи 18, статьи 23, 24, 26, пункты 1)–3) статьи 27 и статья 33)

Дети-инвалиды

33. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов, Комитет настоятельно призывает государство-участник применять правозащитный подход к проблеме инвалидности и конкретно рекомендует ему:

а) ускорить опубликование проекта постановления об осуществлении Закона № 2010/002 от 13 апреля 2010 года о поощрении и защите инвалидов, обеспечив наличие в нем положений о разумном приспособлении;

б) незамедлительно принять меры по обеспечению доступа детей-инвалидов к медицинскому обслуживанию, в том числе к программам ранней диагностики и медицинского вмешательства;

с) незамедлительно освободить всех детей, помещенных в специализированные учреждения по причине их инвалидности, и обеспечить, чтобы им оказывали поддержку на уровне общин;

д) осуществлять на государственном уровне политику инклюзивного образования, готовить специализированных учителей и сотрудников и направлять их в инклюзивные классы, обеспечивая при этом индивидуальную помощь и все необходимое внимание детям, которые испытывают трудности с обучением;

е) проводить ориентированные на семьи с детьми-инвалидами, учителей и общественность просветительские кампании в целях искоренения стереотипов и предубеждений в отношении детей-инвалидов и поощрения позитивного отношения к таким детям;

ф) рассмотреть возможность ратификации Конвенции о правах инвалидов.

Здравоохранение и медицинское обслуживание

34. С учетом низкого уровня бюджетных ассигнований на нужды здравоохранения, что пагубно сказывается на состоянии инфраструктуры и оборудования и приводит к снижению качества услуг и нехватке квалифицированного персонала, а также с учетом высоких показателей материнской и младенческой смертности и недоедания среди детей, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения и учитывая целевой показатель 3 Целей в области устойчивого развития, рекомендует государству-участнику:

а) увеличить объем выделяемых средств для системы первичного медико-санитарного обслуживания, с тем чтобы сделать его как доступным, так и приемлемым по стоимости, а также осуществить запланированные стратегические программы, в том числе отраслевую стратегию здравоохранения (2016–2020 годы), национальный план развития здравоохранения (2016–2020 годы) и связанный с ним комплексный план осуществления контроля и оценки (2016–2020 годы), а также программы, охватывающие борьбу с малярией, вакцинацию, коммуникацию, комплексный уход за детьми и охрану здоровья новорожденных;

б) обеспечить достаточное количество доступных центров здравоохранения и больниц, снабженных надлежащими людскими, техническими и финансовыми ресурсами на всей территории страны;

с) увеличить инвестиции в сезонную профилактику малярии, в том числе путем проведения информационно-просветительских программ по вопросам использования противомоскитных сеток, и обеспечить исполнение санкций на медицинских работников, требующих неофициальной платы за предоставляемое бесплатно лечение малярии;

d) обеспечить наличие системы распределения и эффективного освоения финансовых средств, с тем чтобы добиться бесперебойного охвата кампаний вакцинации после прекращения финансирования со стороны альянса ГАВИ в 2018 году;

e) бороться с проблемой недоедания, завершив разработку и осуществляя политику в области обеспечения продовольствием и питанием, выделив специальную статью в национальном бюджете на нужды питания, активизировать информационно-просветительские кампании, особенно в сельских районах, поощрять исключительно грудное вскармливание и знание национального кодекса сбыта заменителей грудного молока, а также создавать больницы, сертифицированные как больницы доброжелательного отношения к ребенку;

f) совершенствовать управление водными ресурсами путем проведения инвентаризации объектов водоснабжения, санитарии и гигиены, осуществления инвестиций в укрепление потенциала комитетов управления пунктами водоснабжения и обновления нормативно-правовой базы по вопросам рационального использования водных ресурсов для решения институциональных проблем;

g) ввести в действие и применять подготовленное УВКПЧ техническое руководство по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до пяти лет (A/HRC/27/31).

Здоровье подростков

35. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) осуществить свой национальный стратегический план в области здоровья подростков и молодежи, обеспечив, чтобы он охватывал компонент комплексной охраны сексуального и репродуктивного здоровья, что включает в себя просвещение в вопросах сексуального и репродуктивного здоровья в рамках обязательной школьной программы, предназначенной для девушек и юношей, при удилении особого внимания профилактике подростковой беременности и заболеваний, передаваемых половым путем, а также повышению осведомленности и поощрению ответственного исполнения родительских обязанностей и ответственного сексуального поведения, с заострением внимания на мальчиках и мужчинах;

b) расширить доступ девочек-подростков к услугам по охране репродуктивного здоровья и связанным с ними услугам, укрепить поддержку служб охраны репродуктивного здоровья и планирования семьи и расширить доступ к приемлемым по цене контрацептивным средствам;

с) снять уголовную ответственность за аборт при любых обстоятельствах и упразднить статью 339 2) Уголовного кодекса с внесенными в него изменениями в целях отмены требования получать у прокурора справку перед проведением аборта в случае изнасилования, обеспечить девочкам доступ к безопасным услугам по прерыванию беременности и уходу после аборта, а также обеспечить, чтобы мнения детей всегда выслушивались и должным образом учитывались при принятии решений о прекращении беременности;

d) вести борьбу с частыми случаями злоупотребления наркотиками среди детей и подростков, особенно трамадолом, в частности путем предоставления детям и подросткам точной и объективной информации, а также обучения их жизненным навыкам для профилактики злоупотребления психоактивными веществами, включая табак и алкоголь, и развития доступных и учитывающих молодежную специфику услуг в области лечения от наркозависимости и смягчения ее вредных последствий.

ВИЧ/СПИД

36. Отмечая, что основная часть детей и подростков, живущих с ВИЧ в государстве-участнике, не имеют доступа к антиретровирусной терапии, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 3 (2003) о ВИЧ/СПИДе и правах ребенка, рекомендует государству-участнику:

a) завершить разработку оперативных планов по исключению возможности передачи инфекции от матери к детям и по осуществлению ухода и лечению ВИЧ для детей и подростков, выделяя на эти цели необходимые людские, технические и финансовые ресурсы для обеспечения их выполнения;

b) увеличить предоставление антиретровирусной терапии и профилактического лечения ВИЧ-инфицированных детей, подростков, беременных и кормящих женщин путем расширения доступности и обеспечения наличия бесплатных анализов на ВИЧ и ускоренной передачи функций первоначального лечения медицинским сестрам и акушеркам.

Уровень жизни

37. С учетом высокого показателя числа семей, проживающих в условиях нищеты (39,9%) в государстве-участнике, который еще выше в сельских районах (55%), а также большого числа работников, занятых в неформальном секторе экономики, которые не пользуются никакими формами социальной защиты, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (CRC/C/CMR/CO/2, пункт 64) и обращает внимание на целевой показатель 1.3 Целей в области устойчивого развития об осуществлении на национальном уровне надлежащих систем и мер социальной защиты для всех, а также рекомендует государству-участнику укреплять стратегии и меры обеспечения прав детей в рамках инициатив по сокращению масштабов нищеты, в частности путем установления универсального пособия по уходу за ребенком.

Н. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28–31)

Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию

38. Комитет отмечает предпринятые государством-участником инициативы по улучшению доступа детей к школам, в том числе создание новых школ на всей территории страны, и расширение найма учителей, а также разработку политики в отношении развития детей в раннем возрасте и политики дошкольного образования. Тем не менее он выражает сожаление по поводу того, что эти усилия недостаточны и что значительное число детей школьного возраста по-прежнему не посещают школу. Комитет обеспокоен:

a) сохранением низкого уровня финансирования образования, в том числе на цели осуществления отраслевой стратегии образования, что приводит к нехватке квалифицированных преподавателей, педагогических материалов, школьного оборудования и отсутствию соответствующей инфраструктуры, в том числе надлежащего доступа к питьевой воде и санитарно-гигиеническим услугам, а также отсутствию в большинстве случаев транспортного сообщения для проезда в школу и из школы;

b) закрытием школ из-за отсутствия безопасности в провинциях Крайнесеверная, Северная, Восточная, Адамауа, Северо-Западная и Юго-Западная;

c) чрезмерной стоимостью образования в виде неофициальных платежей, которые в несоразмерно большей степени сказываются на значительном количестве семей, проживающих в государстве-участнике в условиях нищеты;

d) низким показателем зачисления в школы девочек и, в особенности, высокими показателями отсева учащихся из средней школы в связи с распространённостью сексуальных домогательств со стороны учителей, детских браков и подростковой беременности;

e) несоразмерностью, с которой воздействует на положение детей из числа коренных народов, беженцев и просителей убежища, а также детей, проживающих в отдалённых районах, требование представлять свидетельство о рождении для получения права на сдачу вступительных экзаменов в среднюю школу.

39. С учетом Цели 4 в области устойчивого развития Комитет рекомендует государству-участнику:

a) **увеличить объем ресурсов, выделяемых на нужды сектора образования, и повысить транспарентность и подотчетность в расходовании средств;**

b) **улучшить качество образования за счет увеличения расходов на подготовку учителей, приобретение педагогических материалов и школьного оборудования и инфраструктуры, в частности обеспечения доступа к питьевой воде и надлежащим санитарно-профилактическим средствам и транспортным услугам для проезда в школу и из школы;**

c) **обеспечить безопасность детей и школьных работников и принять меры к тому, чтобы в срочном порядке вновь открыть школы в провинциях, затронутых неудовлетворительным положением в области безопасности;**

d) **исключить все косвенные расходы на начальное образование и принять санкции к преподавателям, требующим выплаты неофициальных сборов;**

e) **активизировать усилия по искоренению детских браков и содействовать возвращению молодых матерей в обычную школьную программу без какой бы то ни было стигматизации;**

f) **поощрять конфиденциальные сообщения о сексуальных надругательствах над детьми со стороны учителей, обеспечивая тщательное расследование и привлечение виновных к ответственности;**

g) **устранить административные барьеры для зачисления детей в школу, в том числе требование о представлении свидетельства о рождении для сдачи вступительных экзаменов в среднюю школу;**

h) **разработать программы профессионального образования и подготовки для детей, которые были вынуждены бросить школу, особенно ориентированные на группы детей, находящихся в уязвимом положении.**

I. Специальные меры защиты (статьи 22, 30, 32, 33, 35, 36, пункты b)–d) статьи 37 и статьи 38–40)

Дети – просители убежища и дети-беженцы

40. Отмечая, что в результате конфликтов и нестабильности в соседних странах возникло в общей сложности более полумиллиона беженцев, просителей убежища и внутренне перемещенных лиц, прибывающих в Камерун,

рун и проживающих главным образом в провинциях Восточная, Северная, Крайнесеверная и Адамауа, Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 68) и далее рекомендует государству-участнику:

а) ввести в действие и обеспечить достаточными ресурсами Комиссию по рассмотрению вопроса о соответствии статусу беженцев, приняв необходимые меры к тому, чтобы она применяла процедуры проверки и регистрации с учетом интересов ребенка;

б) обеспечить, чтобы первоочередным критерием принятия всех решений и заключения всех договоренностей, касающихся перевода любых детей – просителей убежища или беженцев, были наилучшие интересы ребенка, чтобы все возвращения были добровольными и соблюдался принцип невыдворения;

в) разработать комплексные общие принципы передачи и ведения дел для оказания услуг детям-беженцам и просителям убежища, в частности услуг в области охраны физического и психического здоровья, образования, в секторах, связанных с полицией и юстицией, включая предоставление бесплатной правовой помощи, особенно несопровождаемым и разлученным детям;

г) не допускать произвольного содержания под стражей детей из числа беженцев и внутренне перемещенных лиц;

д) рассмотреть вопрос о присоединении к Конвенции о статусе беженцев, Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства.

Дети в вооруженных конфликтах

41. Ссылаясь на доклад Генерального секретаря по вопросу о детях и вооруженном конфликте в Нигерии (S/2017/304), в котором обращается внимание на похищение детей группировкой «Боко харам» и чудовищном использовании членами этой группировки детей, в особенности девочек, в качестве террористов-смертников, и, как следствие, на превентивное содержание под стражей детей, подозреваемых в связях с этой группировкой, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) разработать и осуществлять национальную стратегию в целях координации скорейшего освобождения детей, задержанных на основании бездоказательных обвинений в связях с террористическими группировками;

б) внести поправки в Закон о борьбе с терроризмом № 2014/228 от 23 декабря 2014 года, с тем чтобы юрисдикция военных судов не распространялась на детей;

в) создать и обеспечить надлежащими ресурсами общинные структуры поддержки в целях реинтеграции детей, связанных с вооруженными группировками, в том числе отрядами самообороны, содействия их физическому и психологическому восстановлению и социальной реинтеграции в условиях, обеспечивающих здоровье, самоуважение и достоинство ребенка.

Дети, принадлежащие к группам меньшинств или коренного населения

42. В связи с дискриминацией, с которой сталкиваются народы пигмеев и мбороро в государстве-участнике, и отсутствием какого-либо закона, защищающего их права, Комитет, ссылаясь на свое замечание общего порядка № 11 (2009) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции, подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 83) и настоятельно призывает государство-участник:

а) выделять достаточные ресурсы на осуществление национального плана действий по коренным народам (2014 год), приняв меры к тому, чтобы цель плана состояла в обеспечении уважения, защиты и поощрения прав детей из числа коренных народов и ликвидации стоящих перед ними проблем отсутствия продовольственной безопасности, нищеты и уязвимости перед насилием и эксплуатацией при их полноценном и эффективном участии;

б) активизировать усилия по оказанию содействия образованию детей из числа коренных народов и борьбе с крайне высоким уровнем неграмотности среди коренного населения путем строительства в своих общинах школ, обеспеченных надлежащими ресурсами, и преподавания учебных программ с учетом соответствующих культурных особенностей;

в) обеспечить доступ коренных народов к социальным услугам и пособиям посредством содействия регистрации новорожденных и выдачи национальных удостоверений личности.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

43. В связи с тем, что большое число детей по-прежнему используется в товарном сельском хозяйстве и в работе по дому, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) выделить достаточные ресурсы, с тем чтобы обеспечить начало функционирования Национального комитета по борьбе с детским трудом, созданным в соответствии с постановлением № 082/PM от 27 августа 2014 года, а также завершить разработку национального плана действий по искоренению детского труда и приступить к его осуществлению;

б) защищать детей, работающих в качестве домашней прислуги, и обеспечить их реабилитацию и социальную интеграцию, особенно в контексте осуществления национального плана действий;

в) повышать уровень информированности общественности о средствах правовой защиты от эксплуатации детского труда в целях поощрения сообщений о нарушениях и обеспечивать, чтобы эти нарушения были тщательно расследованы, а виновные понесли наказание.

Безнадзорные дети

44. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 21 (2017) о безнадзорных детях, Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 72) и далее рекомендует государству-участнику:

а) укрепить свои программы, направленные на поддержку бедных и уязвимых семей, на недопущение того, чтобы дети оказывались разлученными со своими родителями, и на реинтеграцию безнадзорных детей в их семьи и общины, когда это возможно;

б) обеспечивать, чтобы государственные служащие, включая военнослужащих и сотрудников полиции, в полной мере соблюдали права беспризорных детей, принимая санкции по факту совершения против них всяких актов насилия, а также предоставляя жертвам надлежащую защиту и помощь, включая продовольствие, жилье, образование и медицинские услуги;

в) провести исследование коренных причин того, почему дети становятся беспризорниками, собрать данные, чтобы осознать это явление, и привлечь беспризорных детей к планированию, осуществлению и оценке разработанных для них мер, как об этом говорилось выше.

Торговля детьми, незаконный провоз и похищение детей

45. Отмечая, что в государстве-участнике детей незаконно перевозят для принудительного использования их труда в горнодобывающей промышленности, сельском хозяйстве и в качестве домашней прислуги, Комитет рекомендует государству-участнику выделить достаточные ресурсы для обеспечения исполнения Закона № 2011/024 от 14 декабря 2011 года о борьбе с незаконным контрабандным провозом людей и торговлей людьми в Камеруне и налаживания работы Комитета по координации и контролю за осуществлением стратегий по борьбе с незаконным оборотом органов человека и ритуальными преступлениями.

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

46. Комитет серьезно обеспокоен тем, что правовая и судебная защита детей, находящихся в конфликте с законом, по-прежнему весьма слаба. В частности, он выражает обеспокоенность:

- a) малым возрастом наступления уголовной ответственности, который установлен в 10 лет;
- b) произвольным задержанием детей сотрудниками полиции и требованиями неофициальной платы за их освобождение, включая неофициальные сборы на услуги адвокатов, оказывающих правовую помощь;
- c) отсутствием судов по делам несовершеннолетних, длительными сроками содержания под стражей до суда и ограниченным доступом к юридической помощи;
- d) отсутствием альтернативы содержанию под стражей для детей, находящихся в конфликте с законом;
- e) недостаточным количеством и ненадлежащим уровнем обслуживания санитарно-гигиенических помещений в местах содержания под стражей детей, а также отсутствием какого-либо систематического содержания детей отдельно от взрослых, находящихся под стражей.

47. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 10 (2007) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, Комитет подтверждает свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 80) и настоятельно призывает государство-участник привести свою систему правосудия в отношении несовершеннолетних в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими нормами, в частности путем:

- a) незамедлительного повышения минимального возраста наступления уголовной ответственности до международно приемлемого стандарта;
- b) привлечения к ответственности сотрудников полиции, которые произвольно задержали детей и требовали взятку за их освобождение, а также оказывающих правовую помощь адвокатов, которые требовали неофициальной платы;
- c) скорейшего создания специализированных судебных структур и процедур отправления правосудия в отношении несовершеннолетних, которые располагают необходимыми кадровыми, техническими и финансовыми ресурсами и во главе которых стоят назначенные специализированные судьи;
- d) оказания квалифицированной и независимой правовой помощи и содействия, в том числе силами юридического персонала среднего звена, детям, находящимся в конфликте с законом, на ранней стадии и на всем протяжении процессуальных действий;

е) содействия использованию в делах детей, обвиняемых в нарушении уголовного права таких внесудебных мер, как выведение несовершеннолетних правонарушителей за рамки уголовного правосудия, условное освобождение, посредничество, консультирование или общественные работы, а, когда это возможно, использования альтернативных видов наказания, заботясь о том, чтобы заключение под стражу применялось лишь в качестве крайней меры и в течение как можно более короткого срока и чтобы подобное наказание регулярно пересматривалось на предмет его возможной отмены;

ф) обеспечения в случаях, когда заключение под стражу неизбежно, систематического отдельного содержания детей и взрослых с соблюдением международных стандартов, в том числе в отношении доступа к образованию и медицинской помощи.

Дети – жертвы и свидетели преступлений

48. Комитет повторяет свою предыдущую рекомендацию (см. CRC/C/CMR/CO/2, пункт 81) и далее рекомендует государству-участнику активизировать поддержку, включая психосоциальную реабилитацию, предоставляемую детям, ставшим жертвами преступлений, в том числе за счет расширения наличия и доступности квалифицированных социальных работников и с этой целью открытия вновь Национального института социальной работы.

Ж. Ратификация факультативных протоколов к Конвенции

49. Комитет рекомендует государству-участнику, с тем чтобы далее содействовать осуществлению прав детей, ратифицировать факультативные протоколы к Конвенции о правах ребенка, касающиеся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии и процедуры сообщений.

К. Ратификация международных договоров о правах человека

50. Комитет рекомендует государству-участнику в целях дальнейшего содействия осуществлению детьми своих прав рассмотреть возможность ратификации следующих основных договоров в области прав человека, участником которых оно еще не является:

а) Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений;

б) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей;

в) Факультативного протокола к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Факультативного протокола к Международному пакту об экономических, социальных и культурных правах и второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни.

51. Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнять свои обязательства по представлению докладов в соответствии с Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, доклад по которому просрочен с 4 февраля 2015 года.

L. Сотрудничество с региональными органами

52. Комитет рекомендует государству-участнику взаимодействовать с Африканским комитетом экспертов по вопросам прав и благополучия детей Африканского союза в деле осуществления Конвенции и других документов по правам человека как в самом государстве-участнике, так и в других государствах – членах Африканского союза.

IV. Осуществление рекомендаций и представление докладов

A. Последующие меры и распространение информации

53. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры по обеспечению полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет также рекомендует обеспечить как можно более широкое распространение объединенных третьего–пятого периодических докладов, письменных ответов государства-участника на перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний на языках страны.

B. Национальный механизм для представления докладов и осуществления последующих мер

54. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить укрепление своего национального механизма для представления докладов и осуществления последующих мер в качестве постоянно действующей государственной структуры, отвечающей за координацию и подготовку докладов и взаимодействие с международными и региональными правозащитными механизмами, а также за координацию и мониторинг последующей деятельности на национальном уровне и выполнение договорных обязательств и рекомендаций и решений, принимаемых такими механизмами. Комитет подчеркивает, что такая структура должна надлежащим образом и постоянно получать поддержку в лице преданного делу персонала, а также должна иметь возможность систематически проводить консультации с национальным правозащитным учреждением и гражданским обществом.

C. Следующий доклад

55. Комитет предлагает государству-участнику представить свои объединенные шестой и седьмой периодические доклады к 9 августа 2022 года и включить в них информацию о мерах по выполнению настоящих заключительных замечаний. Этот доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам, принятых Комитетом 31 января 2014 года (CRC/C/58/Rev.3), а его объем не должен превышать 21 200 слов (см. резолюцию 68/268 Генеральной Ассамблеи, пункт 16). В случае представления доклада, объем которого превышает установленное ограничение по количеству слов, государству-участнику будет предложено сократить доклад в соответствии с вышеупомянутой резолюцией. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то его перевод для рассмотрения договорным органом не может быть гарантирован.

56. Комитет предлагает также государству-участнику представить обновленный базовый документ объемом не более 42 400 слов в соответствии с требованиями к общему базовому документу, содержащимися в согласо-

ванных руководящих принципах представления докладов по международным договорам о правах человека, включая руководящие принципы подготовки общего базового документа и документов по конкретным договорам (см. HRI/GEN/2/Rev.6, глава I), и пункте 16 резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи.
